

# St Bernadette's School Newsletter - 8

Wednesday 1st June 2022



## PRAYER FOR RECONCILIATION WEEK

Holy Father, God of Love, You are the Creator of all things.  
We acknowledge the pain and shame of our history and the sufferings of Our peoples, and we ask your forgiveness.

We thank you for the survival of Indigenous cultures.

We pray for your strength and grace to forgive, accept and love one another, as you love us and forgive and accept us.

Give us the courage to build a better future.

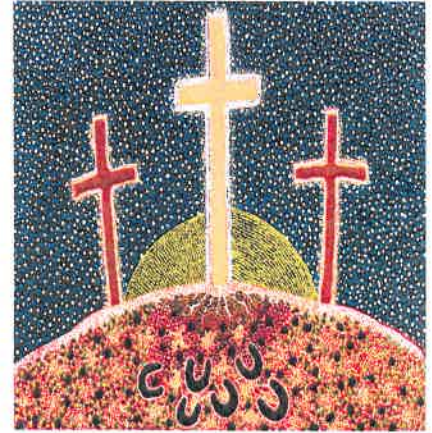
Teach us to respect all cultures.

Teach us to care for our land and waters.

Help us to share justly the resources of this land.

May your spirit and love be the foundations on which we build our families, our communities and our Nation. Amen.

**St Bernadette - Pray for us and pray for reconciliation.**



Dear Parents, Carers and Families,

We are currently in National Reconciliation Week, when our nation focuses on building a better, brighter and more just future for ALL Australians, in particular, those who are the first Australians. This year's theme, "Be Brave - Make Change" reinforces that we ALL have a role to play when it comes to reconciliation. When we 'be brave' and 'make change' together we can build mutual respect and understanding, and shape a better future for ALL Australians.

We are now in winter, and so I encourage you to ensure your child is wearing the correct winter uniform. If you wish to add layers of clothing to keep your child warm, please add them under the uniform, rather than non-uniform clothing over the top.

Preparations are well underway for our School Production - *The Lion King Jnr*. Congratulations to all members of the cast and to all those who auditioned. I know Mr Zeinstra, Ms Elam and Mrs Marshall were blown away by your amazing talent. I am really looking forward to this school event and can already feel the excitement building in the school.

## ASSEMBLY

We have resumed having assembly in the hall, so all parents, carers and families are welcome to join us on Wednesday at 2:30pm in Pioneers Hall. Please enter the school through the front entrance and sign in at the office.



# Bản Tin Trường St Bernadette - 8

## Thứ Tư ngày 1 tháng Sáu 2022



### LỜI NGUYỆN CHO TUẦN HÒA GIẢI

Lạy Cha chí Thánh, Thiên Chúa của Tình Yêu, Ngài là Đấng Tạo Hóa của mọi vật. Chúng tôi thừa nhận nỗi đau và sự xấu hổ của lịch sử chúng tôi và những đau khổ của các dân tộc chúng tôi, và chúng tôi cầu xin Ngài tha thứ.

Chúng tôi cảm tạ ngài vì sự tồn tại của các nền văn hóa bản địa.

Chúng tôi cầu xin sức mạnh và ân sủng của ngài để tha thứ, chấp nhận và yêu thương nhau, như Ngài yêu thương chúng tôi và tha thứ và chấp nhận chúng tôi.

Hãy cho chúng tôi can đảm để xây dựng một tương lai tốt đẹp hơn.

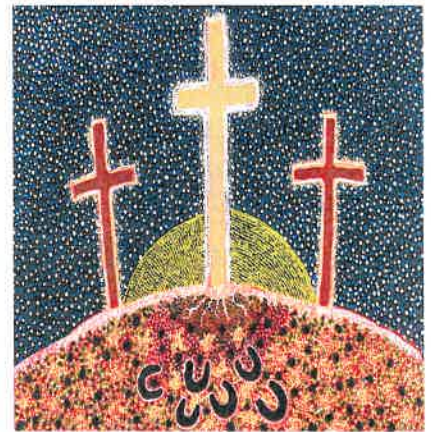
Dạy chúng tôi tôn trọng tất cả các nền văn hóa.

Dạy chúng tôi quan tâm đến vùng đất và nước của chúng tôi.

Hãy giúp chúng tôi chia sẻ chính đáng những tài nguyên của vùng đất này.

Xin cho thần trí và yêu thương của ngài là nền tảng trên đó chúng tôi xây dựng gia đình, cộng đồng và Quốc gia của chúng tôi. Amen.

**St Bernadette - Cầu cho chúng tôi và cầu cho sự hòa giải.**



Kính gửi quý Phụ huynh, Người Chăm sóc và Gia đình, Chúng ta hiện đang trong Tuần lễ Hòa giải Quốc gia, khi quốc gia của chúng ta tập trung vào việc xây dựng một tương lai tốt đẹp hơn, tươi sáng hơn và công bằng hơn cho TẤT CẢ người Úc, đặc biệt là những người Úc đầu tiên. Chủ đề của năm nay, "Hãy dũng cảm - Tạo Thay đổi" củng cố rằng TẤT CẢ chúng ta đều có vai trò trong việc hòa giải. Khi chúng ta 'can đảm' và 'tạo thay đổi' cùng nhau, chúng ta có thể xây dựng sự tôn trọng và hiểu biết lẫn nhau và định hình một tương lai tốt đẹp hơn cho TẤT CẢ người Úc.



Hiện giờ chúng ta đang trong mùa đông, và vì vậy tôi khuyến khích quý vị đảm bảo là con quý vị đang mặc đúng đồng phục mùa đông. Nếu quý vị muốn thêm nhiều lớp quần áo để giữ ấm cho con mình, vui lòng mặc thêm chúng bên dưới đồng phục.

Việc chuẩn bị cho Tác Phẩm Trường học của chúng tôi đang được tiến hành tốt – *The Lion King Jr.* Xin chúc mừng tất cả các thành viên của dàn diễn viên và tất cả những người đã thử vai. Tôi biết ông Zeinstra, cô Elam và bà Marshall đã bị thổi bay bởi tài năng tuyệt vời của các em. Tôi thực sự mong đợi sự kiện này của trường và đã có thể cảm nhận được sự sôi nổi trong trường.

## #STANDWITHUKRAINE - COLOURED CLOTHES FUNDRAISER

The Social Justice Committee are holding a coloured clothes day to support the children of Ukraine. This is a wonderful initiative, as many of the children of St Bernadette's are very much aware of how the children in Ukraine are suffering. On **Wednesday 8th June**, children can wear casual clothes - **YELLOW** and **BLUE** if possible. Please bring a **GOLD COIN** donation to support the work of UNICEF in helping the children of Ukraine.



## STAFF CONFERENCE - JULY 21ST AND 22ND - NO SCHOOL

St Bernadette's Staff will be attending our annual staff conference on July 21st and 22nd. This will take place in Torquay and will focus on Mathematics learning and teaching and Staff Collaboration and Wellbeing. This conference has been almost 3 years in the making, as we had to cancel it in 2020 and 2021.

CAMP AUSTRALIA will be operating full-day care on both days, so please contact them on 1300 105 343 or email [info@campaustralia.com.au](mailto:info@campaustralia.com.au).

## SCHOOL PHONES AND INTERPRETING SERVICE

We have decided to trial a new system on our phones. From now on, when you ring the school you will always hear Kerrie's voice with the following message:

- *If you wish to speak to the office or a Vietnamese interpreter please press 1*
- *If you wish to speak to an interpreter in another language press 2*

The purpose of this feature is to enable better communication between office staff and callers who may speak another language other than English or Vietnamese. I am interested to hear your feedback on this service.

## PARKING IN THE BAYS ON WESTMORELAND RD

A number of parents have informed me that they have been fined in the last couple of weeks while being parked in the bays on Westmoreland Rd. These people had not left their cars, however, were likely parked there for more than 2-3 minutes. In other words, you cannot park in these bays for a long period of time. Some cars are parked in these bays from 3:15pm until 3:30pm. If you do this, you are likely to be fined. Here is a reminder of the rules. Thank you for your support with this.

### No parking signs

If there is a 'no parking' sign, you can stop for 2 minutes in that area:

- if you are picking up or dropping off passengers or goods
- you stay within 3 metres of your vehicle.

If you stop in, or partly in, an area showing a no parking sign and you are not picking up or dropping off passengers or goods, you are considered to be parked and can be fined. This is the case even if you stay with your vehicle.



### 1. Biển báo cấm đậu xe

Nếu có biển báo 'cấm đậu xe', quý vị có thể dừng xe trong 2 phút ở khu vực đó:

- nếu quý vị đang đón hoặc thả người hoặc hàng hóa xuống
- quý vị ở trong vòng 3 mét từ xe của mình

Nếu quý vị dừng xe trong, hoặc một phần trong khu vực có biển báo cấm đậu xe và quý vị không đón hoặc thả hành khách hoặc hàng hóa xuống, quý vị bị xem là đậu xe và có thể bị phạt. Đây là trường hợp ngay cả khi quý vị ở lại với chiếc xe của mình.

## TẬP HỌP

Chúng tôi tiếp tục tập họp lại trong hội trường, vì vậy tất cả phụ huynh, người chăm sóc và gia đình đều được chào đón đến tham gia với chúng tôi lúc 2:30pm Thứ Tư trong Pioneers Hall. Vui lòng vào trường qua lối vào phía trước và đăng nhập tại văn phòng.

## #STANDWITHUKRAINE – NHÀ GÂY QUỶ Y PHỤC MÀU SẮC

Ủy ban Công bằng Xã hội đang tổ chức ngày y phục màu sắc để hỗ trợ trẻ em Ukraine. Đây là một sáng kiến tuyệt vời, vì nhiều trẻ em của trường St Bernadette rất ý thức về việc trẻ em ở Ukraine đang phải khổ đau như thế nào. Vào **Thứ Tư, ngày 8 tháng Sáu**, trẻ em có thể mặc thường phục - **MÀU VÀNG** và **XANH** nếu có thể. Vui lòng mang theo một **ĐỒNG VÀNG** tiền quyền góp để hỗ trợ công việc của UNICEF trong việc giúp đỡ trẻ em Ukraine.



## HỘI NGHỊ NHÂN VIÊN - NGÀY 21 VÀ 22 THÁNG BẢY - NGHỈ HỌC

Nhân viên của trường St Bernadette sẽ tham dự hội nghị nhân viên hàng năm của chúng tôi vào ngày 21 và 22 tháng Bảy. Điều này sẽ diễn ra ở Torquay và sẽ tập trung vào việc học và giảng dạy Toán học cũng như Sự hợp tác và Phúc lợi của Nhân viên. Hội nghị này đã được tiến hành gần 3 năm, vì chúng tôi đã phải hủy bỏ nó vào năm 2020 và 2021.

CAMP AUSTRALIA sẽ hoạt động chăm sóc cả ngày vào cả hai ngày, vì vậy vui lòng liên hệ với họ qua số 1300 105 343 hoặc gửi email tới [info@camppaustralia.com.au](mailto:info@camppaustralia.com.au).

## ĐIỆN THOẠI TRƯỜNG VÀ DỊCH VỤ THÔNG DỊCH

Chúng tôi đã quyết định dùng thử một hệ thống mới trên điện thoại của chúng tôi. Từ bây giờ, khi quý vị gọi trường học, quý vị sẽ luôn nghe thấy giọng nói của Kerrie với thông báo sau:

- Nếu quý vị muốn nói chuyện với văn phòng hoặc thông dịch viên tiếng Việt vui lòng Bấm số 1
- Nếu quý vị muốn nói chuyện với thông dịch viên bằng ngôn ngữ khác Bấm số 2

Mục đích của tính năng này cho phép giao tiếp tốt hơn giữa nhân viên văn phòng và người gọi có thể nói một ngôn ngữ khác không phải là tiếng Anh hoặc tiếng Việt. Tôi muốn nghe phản hồi của quý vị về dịch vụ này.

## ĐỠ XE TRONG CÁC VỊNH TRÊN ĐƯỜNG WESTMORELAND

Một số phụ huynh đã thông báo với tôi rằng họ đã bị phạt trong vài tuần qua khi đậu xe ở các vịnh trên Đường Westmoreland. Tuy nhiên, những người này đã không rời khỏi xe của họ, có thể đã đậu ở đó hơn 2-3 phút. Nói cách khác, quý vị không thể đậu trong những vịnh này trong một khoảng thời gian dài. Một số xe hơi đậu ở những vịnh này từ 3:15pm đến 3:30pm. Nếu quý vị làm điều này, quý vị có khả năng bị phạt. Đây là một lời nhắc nhở về các quy tắc. Cảm ơn sự hỗ trợ của quý vị với điều này.

## No parking signs

If there is a 'no parking' sign, you can stop for 2 minutes in that area:

- if you are picking up or dropping off passengers or goods
- you stay within 3 metres of your vehicle.

If you stop in, or partly in, an area showing a no parking sign and you are not picking up or dropping off passengers or goods, you are considered to be parked and can be fined. This is the case even if you stay with your vehicle.



### 1. Biển báo cấm đậu xe

Nếu có biển báo 'cấm đậu xe', quý vị có thể dừng xe trong 2 phút ở khu vực đó:

- nếu quý vị đang đón hoặc thả người hoặc hàng hóa xuống
- quý vị ở trong vòng 3 mét từ xe của mình

Nếu quý vị dừng xe trong, hoặc một phần trong khu vực có biển báo cấm đậu xe và quý vị không đón hoặc thả hành khách hoặc hàng hóa xuống, quý vị bị xem là đậu xe và có thể bị phạt. Đây là trường hợp ngay cả khi quý vị ở lại với chiếc xe của mình.

### KIỂM TRA LÀM VIỆC VỚI TRẺ EM

Nhân viên và học sinh một lần nữa được tận hưởng các cơ hội học tập "bên ngoài" không gian học tập thông thường của các em. Một phần quan trọng của những chuyến du khảo này là sự hỗ trợ của cha mẹ và người chăm sóc như là những tình nguyện viên. Nếu quý vị muốn tình nguyện phụ giúp trong một chuyến tham quan, Trường St Bernadette yêu cầu quý vị phải có một thẻ Kiểm tra Làm việc với Trẻ em. Nếu quý vị không có, vui lòng truy cập trang web sau đây

<https://www.workingwithchildren.vic.gov.au/> và hãy đăng ký một thẻ kiểm tra.

### TIỆN ÍCH CỦA TRƯỜNG

Như tôi đã nói trước trong bản tin, thật tuyệt vời khi được chào đón các phụ huynh và người chăm sóc trở lại trường và để quý vị tham gia vào việc học tập của con quý vị tại chỗ. Một lời nhắc nhở nhẹ nhàng mặc dầu tất cả người lớn không được sử dụng phòng tắm của trẻ em. Nếu quý vị cần sử dụng phòng tắm khi ở trường, vui lòng đến văn phòng và họ sẽ giải thích nơi quý vị có thể đi.

*Để trả lời một số câu hỏi tương tự của phụ huynh, tôi đã quyết định thêm một điểm đặc trưng thường xuyên trên bản tin có tên là 'Bạn có biết'.*

### BẠN CÓ BIẾT

Lý do trẻ em không được phép chơi ở sân chơi mạo hiểm trước và sau giờ học là chỉ có một giáo viên trực vào những thời điểm này. Vì vậy, trẻ em không thể được giám sát đúng mức và tích cực vào những thời điểm này.

## **WORKING WITH CHILDREN'S CHECK**

Staff and students are once again enjoying learning opportunities 'outside' of their usual learning spaces. An important part of these excursions is the support of parents and carers as volunteers. If you are wishing to volunteer to help with an excursion, St Bernadette's School requires you to have a Working With Children check. If you do not have one, please visit the following website <https://www.workingwithchildren.vic.gov.au/> and apply for one.

## **SCHOOL AMENITIES**

As I said earlier in the newsletter, it has been wonderful to welcome parents and carers back into the school and to involve you in your child's learning onsite. A gentle reminder though that **all adults are not to use the children's bathrooms**. If you need to use the bathroom while at school, please come to the office and they will explain where you are able to go.

*In response to a number of similar questions from parents, I have decided to add a regular feature on the newsletter called 'Did You Know'.*

## **DID YOU KNOW**

The reason children are not allowed to play on the adventure playground before and after school is that there is only one teacher on duty at these times. Therefore, children cannot be properly and actively supervised at these times.

## **COVID-19 SAFETY - CURRENT GUIDELINES**

There have been many changes to the COVID-19 Guidelines and regulations. I will try to summarise what they mean for our school community below:

**VACCINATIONS** All children aged 5 and over are encouraged to get vaccinated against COVID-19. Thank you to those children and families who have already received their vaccinations.

**MASKS** Masks are no longer compulsory in a school setting, however they are recommended to be worn. Staff and children are able to wear a mask if they choose to do so.

**RAPID ANTIGEN TESTING (RAT)**  
RATs are to be used when a child is a household contact. Children are still able to come to school, but are required to test 5 out of the 7 days after contact. Please see letters on last 2 pages

**HOUSEHOLD CONTACTS**  
Students and staff who are household contacts of a COVID-19 case are no longer required to quarantine. They can return to school as long as they undertake rapid antigen tests (RAT) 5 times within their 7-day period and wear face masks indoors if they are aged 8 and above unless they have a valid exemption. If any household contact returns a positive RAT result during this period, they must isolate for 7 days and not attend school.

**VISITING THE SCHOOL**  
Parents, carers and people visiting the school are no longer required to show evidence of two doses of COVID-19 vaccine.

**VOLUNTEERING IN THE SCHOOL**  
Any parent, carer or volunteer performing any work at a school must be fully vaccinated (boosted) or have an exemption. This includes parent helpers, canteen or tuckshop assistants, reading helpers, excursion supervisors or classroom or working bee volunteers.

## COVID-19 AN TOÀN - HƯỚNG DẪN HIỆN HÀNH

Đã có nhiều thay đổi với Nguyên tắc và quy định COVID-19. Tôi sẽ cố gắng tóm tắt ý nghĩa của chúng đối với cộng đồng trường học của chúng ta dưới đây:

**CHÍCH NGỪA** Tất cả trẻ em từ 5 tuổi trở lên được khuyến khích tiêm vắc xin phòng bệnh COVID-19. Xin cảm ơn những trẻ em và gia đình đã được chủng ngừa.

**KHẨU TRANG** Khẩu trang không còn bắt buộc trong môi trường trường học, tuy nhiên chúng đề nghị được đeo. Nhân viên và trẻ em có thể đeo khẩu trang nếu họ muốn làm như vậy.

### KIỂM TRA ANTIGEN RAPID (RAT)

RAT sẽ được sử dụng khi một đứa trẻ liên hệ với gia đình. Trẻ em vẫn có thể đến trường nhưng phải kiểm tra 5 lần trong 7 ngày sau khi liên hệ. Vui lòng xem thư ở 2 trang cuối.

**LIÊN HỆ GIA ĐÌNH** Học sinh và nhân viên là những người tiếp xúc trong gia đình với trường hợp COVID-19 không còn phải cách ly nữa. Các em có thể trở lại trường học miễn là các em thực hiện các xét nghiệm kháng nguyên nhanh (RAT) 5 lần trong vòng 7 ngày và đeo khẩu trang trong nhà nếu các em từ 8 tuổi trở lên trừ khi các em được miễn trừ hợp lệ. Nếu bất kỳ liên hệ gia đình nào báo cáo kết quả RAT dương tính trong thời gian này, họ phải cách ly trong 7 ngày và không được đi học.

### THAM QUAN TRƯỜNG

Phụ huynh, người chăm sóc và những người đến thăm trường không còn phải xuất trình bằng chứng về hai liều vắc xin COVID-19.

### TÌNH NGUYỆN TRONG TRƯỜNG HỌC

Bất kỳ phụ huynh, người chăm sóc hoặc tình nguyện viên nào thực hiện bất kỳ công việc nào tại trường học đều phải được tiêm chủng đầy đủ (mũi tăng cường) hoặc được miễn trừ. Điều này bao gồm những phụ huynh trợ giúp, những người phụ giúp ở căng tin hoặc cửa hàng, những người trợ giúp đọc sách, những người giám sát chuyến du ngoạn hoặc những tình nguyện viên trong lớp học hoặc làm việc.

## IMPORTANT DATES:

- 27/5 - 3/6 - **National Reconciliation Week**
- Saturday 4th June - 6:30pm - **Confirmation Commitment Mass** (Church)
- Sunday 5th June - 11:00am - **Confirmation Commitment Mass** (Church)
- Saturday 18th June - 6:30pm - **First Eucharist Ceremony** (Church)
- Sunday 19th June - 11:00am - **First Eucharist Ceremony** (Church)
- Monday 20th June - **Semester 1 Student Reports go home**
- Thursday 23rd June - **Parent/Teacher/Child interviews - NO SCHOOL**
- Friday 24th June - 1:00pm - **Term 2 finishes**
- Monday 11th July - **Term 3 starts at 8:45am**
- Thursday 21st July - **Staff Conference - NO SCHOOL**
- Friday 22nd July - **Staff Conference - NO SCHOOL**



# ST BERNADETTE'S PRIMARY SCHOOL SUNSHINE NORTH 9311 8872 ENROL NOW . . . ENROL NOW

ENROLMENTS FOR PREP 2023 ARE NOW OPEN.

IF YOUR CHILD TURNS 5 BY APRIL 30TH 2023, THEY ARE ELIGIBLE TO START SCHOOL NEXT YEAR. DOWNLOAD AN APPLICATION FORM FROM OUR WEBSITE, OR COLLECT ONE FROM THE SCHOOL OFFICE.

## EXPERIENCE MUSIC

Once again, Experience Music is offering their program to the students at St Bernadette's. For more information and how to enrol, please visit [www.experiencemusic.com.au/enrolment](http://www.experiencemusic.com.au/enrolment) or see the included flyer.



A reminder that all dates appear on the school website [www.stbsunshinenth.catholic.edu.au](http://www.stbsunshinenth.catholic.edu.au)  
Please contact the office if you have any questions regarding this newsletter.

If you have any questions regarding what's in the newsletter, please contact me via the school number or email [principal@stbsunshinenth.catholic.edu.au](mailto:principal@stbsunshinenth.catholic.edu.au).

Take care and stay safe,  
Brendan  
Principal

## ***GOD LOVES US - LET US LOVE GOD***



## NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG:

- 27/5 - 3/6 - Tuần Hòa giải Quốc gia
- Thứ Bảy, ngày 4 tháng Sáu - 6:30pm - Thánh lễ Cam kết Thêm sức (Nhà thờ)
- Chủ Nhật ngày 5 tháng Sáu – 11:00am - Thánh lễ Cam kết Thêm sức (Nhà thờ)
- Thứ Bảy ngày 18 tháng Sáu - 6:30pm - Lễ Thánh Thể đầu tiên (Nhà thờ)
- Chủ Nhật ngày 19 tháng Sáu – 11:00am - Lễ Thánh Thể đầu tiên (Nhà thờ)
- Thứ Hai ngày 20 tháng Sáu - Báo cáo Học kỳ 1 gửi về nhà
- Thứ Năm, ngày 23 tháng Sáu - Phỏng vấn phụ huynh/giáo viên/trẻ em - NGHỈ HỌC
- Thứ Sáu, ngày 24 tháng Sáu - 1:00pm - Kết thúc Học kỳ 2
- Thứ Hai ngày 11 tháng Bảy - Học kỳ 3 bắt đầu lúc 8:45am
- Thứ Năm, ngày 21 tháng Bảy - Hội nghị Nhân viên - NGHỈ HỌC
- Thứ Sáu, ngày 22 tháng Bảy - Hội nghị Nhân viên - NGHỈ HỌC



## TRƯỜNG TIỂU HỌC ST BERNADETTE

SUNSHINE NORTH

9311 8872

### ĐĂNG KÝ BÂY GIỜ . . . . ĐĂNG KÝ BÂY GIỜ

GHI DANH LỚP MẪU GIÁO 2023 HIỆN ĐANG ĐƯỢC MỞ.

NẾU CON QUÝ VỊ LÊN 5 TUỔI VÀO NGÀY 30 THÁNG TƯ NĂM 2023, CÁC EM ĐỦ ĐIỀU KIỆN BẮT ĐẦU ĐI HỌC NĂM TỚI.

TẢI XUỐNG MẪU ĐĂNG KÝ NƠI TRANG WEB CỦA CHÚNG TÔI, HOẶC LẤY MỘT MẪU ĐƠN Ở VĂN PHÒNG NHÀ TRƯỜNG.

### EXPERIENCE MUSIC

Một lần nữa, Experience Music đang cung cấp chương trình của họ cho các học sinh tại trường St Bernadette. Để biết thêm thông tin và cách ghi danh, vui lòng truy cập

[www.experiemcemusic.com.au/enrolment](http://www.experiemcemusic.com.au/enrolment) hoặc xem tờ rơi đính kèm.



experience music

Một lời nhắc nhở tất cả các ngày đều hiện trên trang web của trường

[www.stbsunshineth.catholic.edu.au](http://www.stbsunshineth.catholic.edu.au) Vui lòng liên hệ với văn phòng nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến bản tin này.

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến nội dung trong bản tin, vui lòng liên hệ với tôi qua số điện thoại của trường hoặc gửi email tới [principal@stbsunshineth.catholic.edu.au](mailto:principal@stbsunshineth.catholic.edu.au)

Hãy保重 và giữ an toàn,  
Brendan  
Hiệu trưởng

**- THIÊN CHÚA YÊU CHÚNG TA - CHÚNG TA HÃY YÊU THIÊN CHÚA -**



## Nationally Consistent Collection of Data (NCCD) On School Students with Disability

### What is the Nationally Consistent Collection of Data?

Schools must now complete the *Nationally Consistent Collection of Data on School Students with Disability (NCCD)* every year. It counts the number of students who receive additional adjustments or “help” at school because of a disability. The NCCD helps governments plan for the needs of students with disability.

### Who is counted in the data collection?

To count a student in the NCCD, schools must think through some key questions:

1. Is the student getting help at school so that they can take part in education on the same basis as other students?
2. Is the help given because of a disability? The word ‘disability’ comes from the [Disability Discrimination Act 1992](#) (DDA) and it can include many students.
3. Has the school talked to you or your child about the help that they provide?
4. Has the school kept records about the help they provide, the student needs and the reasons that the student needs this help? The school will need to keep copies of tests, student work, assessments, records of meetings, medical reports or other paperwork and information about how the student’s learning is moving along over time.

Once the school decides that the student should be counted in the NCCD, they then choose a disability group and one of four levels of help that has been given to the student.

### What does the word ‘disability’ mean in the NCCD?

In the NCCD the word ‘disability’ comes from the [Disability Discrimination Act 1992](#) (DDA). There are four types of disability that the school can choose from: sensory, cognitive, social-emotional and physical.

Many students that need help at school can be counted in the NCCD. For example, students with learning problems, e.g. specific learning disability or reading difficulty (sometimes called dyslexia), health problems (e.g. epilepsy or diabetes), physical disability (e.g. cerebral palsy), vision/hearing loss and social-emotional problems (e.g. selective mutism, Autism Spectrum Disorder, anxiety).

Letters from doctors or specialists can be very helpful for schools as they plan how to support students with their learning. Schools do not need to have these letters before they can count a

student in NCCD. Teachers can use all that they know about the student's learning and the records that they have collected over time to decide if a student can be counted in the NCCD.

### **What sort of help does the school give students?**

Students need different types of help at school. Some students need a little help sometimes while other students need a lot of help nearly all the time. The type of help given depends on the needs of the student. The help can include changes to the school buildings or grounds (e.g. ramps or things like special desks or chairs), extra teacher help in classes, special learning programs, changes to the work they give the student or extra adult help.

### **How will the NCCD be different this year?**

All schools have been counting students in the NCCD since 2015. The government will use the NCCD data as part of the funding to schools.

### **What will the school need to know about my child for the NCCD?**

Schools work together with families to understand the needs of each child. It is helpful if families give their child's teacher a copy of any letters or reports they have. The letters or reports will help the school understand the child and the help that they might need. Letters from doctors, psychologists, speech pathologists, doctor, and occupational therapists etc. can be very helpful for schools. These reports along with information that the teacher has (i.e. school based tests, your child's work and learning plans) helps the school to understand and meet your child's needs.

### **What happens to the NCCD data? Who will have the NCCD information?**

Each school principal must check the NCCD data in August of each year. The school will give the information to the Catholic Education Office. The school will work with the Catholic Education Office to make sure that the NCCD data is OK before they give the data to the government. The government will not be given the names of any students or any letters or records. Please ask your school for their privacy policy if you need to know more.

### **Does the school need me to agree with them about counting my child in the NCCD?**

Amendments were made to the [Australian Education Act 2013](#) and [Australian Education Regulation 2013](#). Schools do not need you to agree to let them count a child in the NCCD. You cannot ask the school not to count your child.

### **Where can I find out more?**

Please contact your child's school if you have further questions about the NCCD and/or refer to the national [NCCD Portal](#).